

House of Commons Chambre des communes CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement Du 1^{er} avril 2016 au 31 décembre 2016 Le Rapport de dépenses des députés pour le troisième trimestre de 2016-2017 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er}avril 2016 et le 31 décembre 2016. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur lorsqu'elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le Manuel des allocations et des services aux députés, disponible sur le site Web du Parlement du Canada.

Le Rapport de dépenses des députés présente les différentes dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une colonne distincte, expliquée ci-dessous :

- Budgets du député : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - Budget de bureau du député: Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil, la publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé) et les autres dépenses liées aux déplacements. Consultez le Budget de bureau du député par circonscription.
 - Compte de frais de déplacement officiel: Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les indemnités
 journalières et les frais d'hébergement qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également
 se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- Ressources fournies par la Chambre: Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- Points de déplacement : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre de l'exécution des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - Régulier : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial :** Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - É.-U.: Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le Rapport détaillé sur les points de déplacement fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 décembre 2016 et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories, expliquées ci-dessous :

1 Salaires des employés : Cette catégorie de dépenses comprend le salaire des employés des députés.

- 2 **Contrats de services :** Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services professionnels, techniques, administratifs ou spécialisés offerts aux députés.
- 3 **Déplacements**: Cette catégorie de dépenses comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés et est sous-divisée comme suit :
 - Député: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Voyageur désigné: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans
 certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'ils représentent le député
 à un événement. Un voyageur désigné est une personne désignée par le député, autre qu'un employé du député ou un député. Pour obtenir la
 liste de tous les voyageurs désignés actuels, consulter le Registre public des voyageurs désignés.
 - Personnes à charge: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'indemnités journalières et d'hébergement lorsqu'elles représentent le député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants de députés dans l'une des situations suivantes:
 - âgés de moins de 21 ans;
 - âgés entre 21 et 25 ans et qui fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu;
 - sans égard à leur âge, qui dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - Employés: Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires du député.
 - Frais d'hébergement du député : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Indemnités journalières du député : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - Frais liés à une résidence secondaire du député: Cette sous-catégorie comprend le coût de la location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée et où le député peut s'en servir s'il possède la residence ainsi que tous les frais de déménagement connexes. De plus, elle comprend les coûts associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé s'il ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.
- 4 **Accueil :** Cette catégorie de dépenses comprend le coût de la nourriture, des boissons, du service de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres fonctions organisées par les députés, ainsi que le coût des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou des événements auxquels les députés ont participé.
 - Le Rapport détaillé sur les frais d'accueil fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 décembre 2016.
- 5 Cadeaux : Cette catégorie de dépenses comprend ce qui suit :

- le coût de cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription du député;
- le coût de cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires du député.
- Publicité: Cette catégorie de dépenses comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisanes ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 Impression : Cette catégorie de dépenses comprend le coût de services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
 - Envois collectifs : Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents imprimés que les députés envoient dans les foyers de leur circonscription afin d'informer leurs électeurs des activités et des dossiers parlementaires.
 - **Dix-pour-cent**: Cette sous-catégorie comprend le coût de production de documents de communication imprimés ou photocopiés et reproduits en nombre ne dépassant pas 10 % du nombre total de foyers de la circonscription du député.
 - Autres frais liés à l'impression : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux :** Cette catégorie de dépenses est sous-divisée comme suit :
 - Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription: Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex., l'électricité et le gaz) et des déménagements en lien avec les bureaux de circonscription des députés.
 - Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
 - Location d'équipement : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement, tel que les photocopieurs.
 - Achats d'équipement informatique et de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût d'ordinateurs, d'ordinateurs portables, de tablettes, d'imprimantes et d'autre matériel connexe ainsi que des téléphones intelligents et autres appareils connexes.
 - Services de télécommunications : Cette sous-catégorie comprend le coût d'un forfait de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil.
 - **Réparations et entretien :** Cette sous-catégorie comprend les coûts de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, tels que l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
 - Services postaux et de messagerie : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
 - Matériel et fournitures : Cette sous-catégorie comprend les coûts des matériaux, du papier et des fournitures de bureaux.
 - Formation : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Rapport de dépenses des députés, veuillez consulter la Foire aux questions. Les questions concernant ce rapport devraient être envoyées aux porte-parole du Bureau de régie interne ou au député en question.

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

	Dépu	té	Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs				
	Nater, J	lohn	Act	tif	Perth	—Wellington		3 782 km²			76 4	96		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total		
Député														
T0103846	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50					
	Nater, John	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande d	e remboursement	530,46\$	-	169,73\$	1,00	-	-	700,199		
T0104282	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50					
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande d	e remboursement	993,40\$	_	169,73\$	1,00	-	-	1 163,13\$		
T0105072	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50					
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande d	e remboursement	774,97\$	-	169,73\$	1,00	-	-	944,70\$		
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)	ce	Ottawa	Mitchell				0,50					
STATUT :		ste pendant tout l'exer élection partielle	cice; DEC - Décéd	dé; NR - Non réé	lu; NE - Nouvellem	ent élu; NCR	- Non candidat à	la réélection; DEM	- Dém	ssionna	re; NEP	- Nouvellemen		

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

demande / N° du billet		ohn But du déplaceme	Ac ent Date	Point de		—Wellington		3 782 km ²			76 4	196
demande / N° du billet	er, John	But du déplaceme	ent Date	Point de								
Nate				départ	Destination	Transport	Hébergemei	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
		Sc	mme partielle de	e la demande de	eremboursement	701,08\$		- 169,73\$	1,00	-	-	870,81\$
T0107179 Nate	,	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
Nate		Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
		Sc	mme partielle de	e la demande de	e remboursement	822,78\$		- 171,61\$	1,00	-	-	994,39\$
T0107648 Nate		Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
Nate		Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
		So	omme partielle de	e la demande de	e remboursement	1 051,44\$		- 171,61\$	1,00	-	-	1 223,05\$
T0108342 Nate		Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
Nate		Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	e la demande de	eremboursement	793,70\$		- 171,61\$	1,00	-	-	965,31\$

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

	Dépu	ıté	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'é	lecteurs
	Nater, C	John	Act	if	Perth	—Wellington		3 782 km²			76 49) 6
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemen	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
T0113346	Nater, John	Pour assister à une réunion du caucus national	2016-09-12	Mitchell	Halifax					0,50		
	Nater, John	Pour assister à une réunion du caucus national	2016-09-16	Halifax	Mitchell					0,50		
		Sc	omme partielle de	la demande d	e remboursement	1 130,49\$	670,88	-	-	1,00	-	1 801,37
T0114082	Nater, John	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Harriston	Ottawa				0,50			
	Nater, John	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande d	e remboursement	790,69\$		-	1,50	-	-	790,699
T0115861	Nater, John	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande d	e remboursement	748,66\$		- 86,70\$	1,00	-	-	835,369
T0116898	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
	Actif - En po	Ottawa et la circonscription (ou vi	ice			ent élu; NCR	- Non candidat	à la réélection; DEM		issionna	ire; NEP	-

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

	Dépu	té	Stat	Statut Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs				
	Nater, J	ohn	Act	if	Perth	—Wellington		3 782 km²			76 4	1 96		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total		
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50					
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	540,36\$		- 86,70\$	1,00	-	-	627,06\$		
T0116899	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50					
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	1 117,19\$		-	1,00	-	-	1 117,19\$		
T0117783	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50					
		Sc	omme partielle de	e la demande de	remboursement	313,88\$		- 173,39\$	0,50	-	-	487,27\$		
T0119497	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Mitchell	Ottawa				0,50					
	Nater, John	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Mitchell				0,50					
		So	omme partielle de	e la demande de	remboursement	619,75\$		- 260,09\$	1,00	-	-	879,84\$		
				Somme partiel	le pour le député	10 928,85\$	670,88	1 800,63\$	13,00	1,00	-	13 400,36\$		
				Dem	andes en attente	-		-	-	-	-	-		
				Tot	al pour le député	10 928,85\$	670,88	1 800,63\$	13,00	1,00	-	13 400,36\$		

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

	Déput	ré	Stat	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'	électeurs
	Nater, Jo	ohn	Act	if	Perth	-Wellington		3 782 km²			76 4	·96
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	nt Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.		Total
T0105077	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	607,27\$		-	1,00	-	-	607,27
T0113368	Nater, Justine	Pour rejoindre sa fam	ille 2016-09-12	Mitchell	Halifax					0,50		
	Nater, Justine	Pour rejoindre sa fam	ille 2016-09-16	Mitchell	Halifax					0,50		
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	888,05\$			-	1,00	-	888,05
T0115860	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	270,18\$			0,50	-	-	270,18
T0119487	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Ottawa	Mitchell				0,50			
	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
		So	mme partielle de	la demande de	remboursement	578,65\$		-	1,00	-	-	578,65
T0119511	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la circonscription (ou vic versa)		Mitchell	Ottawa				0,50			
	Nater, Justine	Pour se déplacer entr Ottawa et la	е	Ottawa	Mitchell				0,50			

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

	Dépu	té	State	ut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		No	mbre d'é	lecteurs
	Nater, J	ohn	Acti	f	Perth	—Wellington		3 782 km²			76 49	96
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplaceme	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total
		circonscription (ou vi versa)	се									
		Sc	omme partielle de	la demande de	eremboursement	510,73\$			1,00	-	-	510,73
			Somme pa	rtielle pour le v	oyageur désigné	2 854,88\$		-	3,50	1,00	-	2 854,889
				Dem	andes en attente	-		-	-	-	-	
				Total pour le v	oyageur désigné	2 854,88\$		-	3,50	1,00	-	2 854,88
Personne	s à charge											
T0113373		Pour rejoindre sa fan	nille 2016-09-12	Mitchell	Halifax					0,25		
		Pour rejoindre sa fan	nille 2016-09-16	Halifax	Mitchell					0,25		
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	905,85\$			-	0,50	-	905,85\$
T0119492		Pour rejoindre sa fan	nille	Mitchell	Ottawa				0,25			
		Pour rejoindre sa fan	nille	Ottawa	Mitchell				0,25			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	505,39\$		-	0,50	-	-	505,39\$
T0119516		Pour rejoindre sa fan	nille	Mitchell	Ottawa				0,25			
		Pour rejoindre sa fan	nille	Ottawa	Mitchell				0,25			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	558,25\$			0,50	-	-	558,25
			Somme partie	lle pour les pe	rsonnes à charge	1 969,49\$			1,00	0,50	-	1 969,49\$
				Dem	andes en attente	-			-	-	-	
			То	tal pour les pe	rsonnes à charge	1 969,49\$			1,00	0,50	-	1 969,49\$
Employés												
T0108892	McKelvie, Jane	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Ottawa	Stratford				0,50			
	McKelvie, Jane	Pour se déplacer ent Ottawa et la circonscription (ou vi versa)		Stratford	Ottawa				0,50			
		Sc	omme partielle de	la demande de	remboursement	677,74\$	785,64\$	327,50\$	1.00	_	_	1 790,88\$

Page 11 de 12

Du 1er avril 2016 au 31 décembre 2016

	Député		Stat	tut	Circ	onscription		Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
	Nater, Jo	ohn	Act	tif	Perth	—Wellington		3 782 km²			76 4	196	
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacem	ent Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergemei	nt Indemnités journalières	Rég.	Points Spéc.	ÉU.	Total	
T0111130	Mitchell, Keith	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		St. Marys	Ottawa				0,50				
	Mitchell, Keith	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	St. Marys				0,50				
		S	omme partielle de	e la demande de	e remboursement	532,12\$		- 171,61\$	1,00	-	-	703,73\$	
T0113981	White, Teri	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Harriston	Ottawa				0,50				
	White, Teri	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Harriston				0,50				
		S	omme partielle de	e la demande de	e remboursement	568,92\$	413,6	1\$ 171,61\$	1,00	-	-	1 154,14\$	
T0116333	Christie, Rita	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Stratford	Ottawa				0,50				
	Christie, Rita	Pour se déplacer en Ottawa et la circonscription (ou v versa)		Ottawa	Stratford				0,50				
		S	omme partielle de	e la demande de	e remboursement	515,32\$	413,6	1\$ 171,61\$	1,00	-	-	1 100,54\$	
			So	mme partielle p	our les employés	2 294,10\$	1 612,8	6\$ 842,33\$	4,00	-	-	4 749,29\$	
				Dem	nandes en attente	-			-	-	-	-	
				Total p	our les employés	2 294,10\$	1 612,8	6\$ 842,33\$	4,00	-	-	4 749,29\$	
						18 047,32\$		2 642,96\$ t à la réélection; DEM			-	22 974,02\$	

STATUT: Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle